

Rapport financier 2016

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes

Code géographique : R1329

Type d'organisme municipal : Régie intermunicipale

*Affaires municipales
et Occupation
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier	S3
--	----

Section I - États financiers

Table des matières	S5
États financiers audités	S6 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers non audités

Table des matières	S30
Autres renseignements financiers non audités	S36 - S52

Membres du conseil et fonctionnaires	S66
--------------------------------------	-----

Autres renseignements sur l'organisme municipal	S67
---	-----

Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	S68
---	-----

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), CHANTAL LADOUCEUR, atteste la véracité du rapport financier
de Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016.
(Nom de l'organisme)

[Originale signée]

Signature _____

Date

2017-03-20

Section I - États financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section I	
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Résultats détaillés	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	9
Charges par objets	10
État des résultats	11
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	12
État des gains et pertes de réévaluation	12
État de la situation financière	13
État des flux de trésorerie	14
Notes complémentaires aux états financiers	15
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	16
Avantages sociaux futurs	17
Endettement total net à long terme	18
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	20
Analyse des charges	21

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Régie de Traitement des eaux usées de Deux-Montagnes, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2016, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Régie de la Régie de Traitement des eaux usées de Deux-Montagnes au 31 décembre 2016, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Régie de Traitement des eaux usées de Deux-Montagnes inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S15, S16 et S25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

[Original signé par]

Cloutier + Longtin Inc.

Par Chantal Longtin, CPA auditeur, CA

DATE 2017-03-20

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

[Original signé par]

DATE _____

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

	Budget 2016		Réalizations 2016		Réalizations 2015
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Revenus					
Fonctionnement					
Taxes	1				
Compensations tenant lieu de taxes	2				
Quotes-parts	3	1 050 392	1 050 392	1 050 392	1 073 868
Transferts	4	32 332	32 332	32 332	43 557
Services rendus	5				
Imposition de droits	6				
Amendes et pénalités	7				
Revenus de placements de portefeuille	8				
Autres revenus d'intérêts	9	100	4	4	8
Autres revenus	10		1 914	1 914	1 920
Effet net des opérations de restructuration	11				
	12	1 082 824	1 084 642	1 084 642	1 119 353
Investissement					
Taxes	13				
Quotes-parts	14				
Transferts	15				
Autres revenus	16				
Contributions des promoteurs	17				
Autres	18				
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	19				
	20	1 082 824	1 084 642	1 084 642	1 119 353
Charges					
Administration générale	21	61 964	54 156	54 156	57 471
Sécurité publique	22				
Transport	23				
Hygiène du milieu	24	380 300	360 547	288 909	596 184
Santé et bien-être	25				
Aménagement, urbanisme et développement	26				
Loisirs et culture	27				
Réseau d'électricité	28				
Frais de financement	29	132 858	98 853	98 853	148 453
Effet net des opérations de restructuration	30				
Amortissement des immobilisations	31	288 909	288 909 (	288 909)	
	32	864 031	802 465	802 465	802 108
	33	218 793	282 177	282 177	317 245
Excédent (déficit) de l'exercice					

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

		2016		2015
		Budget	Réalizations	Réalizations
Excédent (déficit) de l'exercice	1	218 793	282 177	317 245
Moins: revenus d'investissement	2 ()))
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	218 793	282 177	317 245
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Amortissement	4	288 909	288 909	287 429
Produit de cession	5			
(Gain) perte sur cession	6			
Réduction de valeur / Reclassement	7			
	8	288 909	288 909	287 429
Propriétés destinées à la revente				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur / Reclassement	10			
	11			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	506 689)	685 955)	552 905)
	18	(506 689)	(685 955)	(552 905)
Affectations				
Activités d'investissement	19 (	)	)	1 199)
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	11 706		
Excédent de fonctionnement affecté	21			
Réserves financières et fonds réservés	22	(12 719)	212 504	(6 648)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23			
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24			
	25	(1 013)	212 504	(7 847)
	26	(218 793)	(184 542)	(273 323)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27		97 635	43 922

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

		2016		2015
		Budget	Réalizations	Réalizations
Revenus d'investissement	1			
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Acquisition				
Administration générale	2 ()))
Sécurité publique	3 ()))
Transport	4 ()))
Hygiène du milieu	5 (	)	)	14 795)
Santé et bien-être	6 ()))
Aménagement, urbanisme et développement	7 ()))
Loisirs et culture	8 ()))
Réseau d'électricité	9 ()))
	10 (	)	)	14 795)
Propriétés destinées à la revente				
Acquisition	11 ()))
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats				
Émission ou acquisition	12 ()))
Financement				
Financement à long terme des activités d'investissement	13			
Affectations				
Activités de fonctionnement	14			1 199
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			
Excédent de fonctionnement affecté	16			
Réserves financières et fonds réservés	17			13 596
	18			14 795
	19			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales				
	20			

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

		2016		2015
		Budget	Réalizations	Réalizations
Rémunération	1			
Charges sociales	2			
Biens et services	3	442 264	414 703	366 226
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	89 616	66 521	148 453
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	43 242	32 332	
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8			
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9			
Transferts	10			
Autres	11			
Autres organismes				
Transferts	12			
Autres	13			
Amortissement des immobilisations	14	288 909	288 909	287 429
Autres				
-	15			
-	16			
-	17			
	18	864 031	802 465	802 108

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

		Budget 2016	Réalizations	
			2016	2015
Revenus				
Taxes	1			
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3	1 050 392	1 050 392	1 073 868
Transferts	4	32 332	32 332	43 557
Services rendus	5			
Imposition de droits	6			
Amendes et pénalités	7			
Revenus de placements de portefeuille	8			
Autres revenus d'intérêts	9	100	4	8
Autres revenus	10		1 914	1 920
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	11			
Effet net des opérations de restructuration	12			
	13	1 082 824	1 084 642	1 119 353
Charges				
Administration générale	14	61 964	54 156	57 471
Sécurité publique	15			
Transport	16			
Hygiène du milieu	17	669 209	649 456	596 184
Santé et bien-être	18			
Aménagement, urbanisme et développement	19			
Loisirs et culture	20			
Réseau d'électricité	21			
Frais de financement	22	132 858	98 853	148 453
Effet net des opérations de restructuration	23			
	24	864 031	802 465	802 108
Excédent (déficit) de l'exercice	25	218 793	282 177	317 245
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice				
Solde déjà établi	26		3 643 365	3 326 082
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	27			38
Solde redressé	28		3 643 365	3 326 120
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	29		3 925 542	3 643 365

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

		Budget	Réalizations	
		2016	2016	2015
Excédent (déficit) de l'exercice	1	218 793	282 177	317 245
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	)	)	( 14 795)
Produit de cession	3			
Amortissement	4	288 909	288 909	287 429
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7	288 909	288 909	272 634
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			
Variation des autres actifs non financiers	10		(708)	(11 593)
	11		(708)	(11 593)
	12	507 702	570 378	578 286
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	13			
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	14	507 702	570 378	578 286
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice				
Solde déjà établi	15		(2 725 662)	(3 303 986)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	16			38
Reclassement de propriétés destinées à la revente	17			
Solde redressé	18		(2 725 662)	(3 303 948)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	19		(2 155 284)	(2 725 662)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2016**

		2016	2015
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	168 822	285 147
Débiteurs (note 5)	2	1 133 985	1 491 869
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4		
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats	5		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7		
	8	1 302 807	1 777 016
PASSIFS			
Découvert bancaire	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	51 149	54 467
Revenus reportés (note 12)	12		
Dette à long terme (note 13)	13	3 406 942	4 448 211
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14		
	15	3 458 091	4 502 678
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)	16	(2 155 284)	(2 725 662)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 15)	17	6 068 511	6 357 420
Propriétés destinées à la revente (note 16)	18		
Stocks de fournitures	19		
Autres actifs non financiers (note 17)	20	12 315	11 607
	21	6 080 826	6 369 027
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	22	3 925 542	3 643 365

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

	2016	2015
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de l'exercice	1 282 177	317 245
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement	2 288 909	287 429
Autres		
-	3	
-	4	
	5 571 086	604 674
Variation nette des éléments hors caisse		
Débiteurs	6 357 884	352 811
Autres actifs financiers	7	
Créditeurs et charges à payer	8 (3 318)	(12 899)
Revenus reportés	9	
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	
Propriétés destinées à la revente	11	
Stocks de fournitures	12	
Autres actifs non financiers	13 (708)	(11 593)
	14 924 944	932 993
Activités d'investissement en immobilisations		
Acquisition	15 (	14 795)
Produit de cession	16	
	17	(14 795)
Activités de placement		
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats		
Émission ou acquisition	18 ()
Remboursement ou cession	19	
Autres placements de portefeuille		
Acquisition	20 ()
Cession	21	
	22	
Activités de financement (note 23)		
Émission de dettes à long terme	23	
Remboursement de la dette à long terme	24 (1 043 800)	(899 300)
Variation nette des emprunts temporaires	25	
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26 2 531	8 748
Autres		
-	27	38
-	28	
	29 (1 041 269)	(890 514)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie		
	30 (116 325)	27 684
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice		
Solde déjà établi	31 285 147	257 463
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	32	
Solde redressé	33 285 147	257 463
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 23)		
	34 168 822	285 147

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

1. Statut de l'organisme municipal

Le Ministre des Affaires Municipales et de la Métropole a décrété le 4 janvier 1997 conformément aux articles 468.11 de la loi sur les cités et villes (L.R.Q., Chapitre C-19) et 580 du Code municipal du Québec (L.R.Q., Chapitre C-27-1) la constitution d'une régie intermunicipale appelée "RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES" qui est entrée en vigueur le 4 janvier 1997.

2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages S15 et S16 [S8 et S9], la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 [S11, S23-1 et S23-2] et l'endettement total net à long terme présenté à la page S25.

[Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.]

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

A) Périmètre comptable et partenariat

Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes exclusivement.

B) Comptabilité d'exercice

La Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes comptabilise ses opérations selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les revenus et les charges sont constatés au cours de l'exercice où ont eu lieu les faits et les transactions.

Estimations comptables

La préparation des états financiers exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que la comptabilisation des revenus et charges aux cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

Les principales estimations concernent la durée de vie utile des immobilisations de même que l'évaluation des actifs financiers.

C) Actifs financiers

S/O

D) Passifs

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

E) Actifs non financiers

S/O

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Immobilisations.....Propriétés destinées à la revente.....Stocks.....

Les immobilisations comptabilisées au coût sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative à compter de leur date de mise en service. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants:

Infrastructures: 3%

Équipement de bureau: 20%

Machinerie et outillage: 10%

F) Revenus

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif.

La Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

G) Avantages sociaux futurs

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

H) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

S/O

I) Instruments financiers

S/O

J) Autres éléments

Frais d'escompte sur émission d'obligations:

Les frais d'escompte sont amortis sur la durée de l'émission selon la méthode de l'amortissement linéaire. La dette à long terme est présentée, nette de ces frais reportés, à l'état de la situation financière.

3. Modification de méthodes comptables

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

		2016	2015
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements de portefeuille	2		
Note			
<hr/>			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	3		
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	4		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	5	1 124 319	1 483 686
Gouvernement du Canada et ses entreprises	6	9 666	8 183
Organismes municipaux	7		
Autres			
-	8		
-	9		
	10	1 133 985	1 491 869
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	11	1 105 320	1 463 231
Organismes municipaux	12		
Autres tiers	13		
	14	1 105 320	1 463 231
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	15		
Note			
<hr/>			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	16		
Prêts à un fonds d'investissement	17		
Autres			
-	18		
-	19		
	20		
Provision pour moins-value déduite des prêts	21		
Note			
<hr/>			
7. Placements de portefeuille			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	25		
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

	2016	2015	
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	26		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	27 (_____)	(_____)	
	28		
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	29		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	30		
Régimes à cotisations déterminées	31		
Autres régimes (REER et autres)	32		
Régimes de retraite des élus municipaux	33		
	34		
Se référer à la section « Autres renseignements complémentaires » pour plus de détails.			
Note			
9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 16)	35		
Autres	36		
	37		
Note			
10. Emprunts temporaires			
11. Crédoeurs et charges à payer			
Fournisseurs	38	26 286	19 057
Salaires et avantages sociaux	39		
Dépôts et retenues de garantie	40		
Provision pour contestations d'évaluation	41		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	42		
Frais d'assainissement des sites contaminés	43		
Autres			
- Intérêts courus	44	24 863	35 410
-	45		
-	46		
-	47		
-	48		
	49	51 149	54 467
Note			
12. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	50		
Transferts	51		
Fonds parcs et terrains de jeux	52		
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	53		
Société québécoise d'assainissement des eaux	54		
Fonds de développement des territoires	55		
Autres			
-	56		
-	57		
-	58		
-	59		
	60		
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

							2016	2015
13. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance					
	de	à	de	à				
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,15	2,85	2017	2021	61		3 407 100	4 450 900
Obligations et billets en monnaies étrangères					62			
Gains (pertes) de change reportés					63			
					64			
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises					65			
Organismes municipaux					66			
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					67			
Autres					68			
					69		3 407 100	4 450 900
Frais reportés liés à la dette à long terme					70	(158)	(2 689)	
					71		3 406 942	4 448 211

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2016		
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres			
2017	72	80	1 015 000	88	97	105	1 015 000
2018	73	81	787 700	89	98	106	787 700
2019	74	82	810 100	90	99	107	810 100
2020	75	83	497 100	91	100	108	497 100
2021	76	84	297 200	92	101	109	297 200
2022 et +	77	85		93	102	110	
	78	86	3 407 100	94	103	111	3 407 100
Intérêts et frais accessoires				95	()	112	()
	79	87	3 407 100	96	104	113	3 407 100

Note

		2016	2015
14. Actifs financiers nets (dette nette)			
Revenant à (à la charge de)			
L'organisme municipal	114	(3 260 604)	(4 217 531)
Tiers			
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	115	()	()
Autres	116	(1 105 320)	(1 491 869)
	117	(2 155 284)	(2 725 662)

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

15. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	118		146		173		200	
Eaux usées	119	9 552 296	147		174		201	9 552 296
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	120		148		175		202	
Autres	121		149		176		203	
Réseau d'électricité	122		150		177		204	
Bâtiments	123		151		178		205	
Améliorations locatives	124		152		179		206	
Véhicules	125		153		180		207	
Ameublement et équipement de bureau	126	3 080	154		181		208	3 080
Machinerie, outillage et équipement divers	127	17 147	155		182		209	17 147
Terrains	128		156		183		210	
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>9 572 523</u>	158		185		212	<u>9 572 523</u>
Immobilisations en cours	131		159		186		213	
	132	<u>9 572 523</u>	160		187		214	<u>9 572 523</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	133		161		188		215	
Eaux usées	134	3 212 550	162	286 578	189		216	3 499 128
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	135		163		190		217	
Autres	136		164		191		218	
Réseau d'électricité	137		165		192		219	
Bâtiments	138		166		193		220	
Améliorations locatives	139		167		194		221	
Véhicules	140		168		195		222	
Ameublement et équipement de bureau	141	1 848	169	616	196		223	2 464
Machinerie, outillage et équipement divers	142	705	170	1 715	197		224	2 420
Autres	143		171		198		225	
	144	<u>3 215 103</u>	172	<u>288 909</u>	199		226	<u>3 504 012</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	145	<u>6 357 420</u>					227	<u>6 068 511</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	228		231		233		235	
Amortissement cumulé	229	(_____)	232	(_____)	234	(_____)	236	(_____)
Valeur comptable nette	230						237	

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

	2016	2015
16. Propriétés destinées à la revente		
Immeubles de la réserve foncière	238	
Immeubles industriels municipaux	239	
Autres	240	
	241	
<hr/>		
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	242	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	243	
<hr/>		
Note		
<hr/>		
17. Autres actifs non financiers		
Frais payés d'avance		
-	244	12 315
-	245	11 607
-	246	
Autres		
-	247	
-	248	
	249	12 315
		11 607
<hr/>		
Note		
<hr/>		

18. Obligations contractuelles

S/O

19. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

S/O

b) Auto-assurance

S/O

c) Poursuites

S/O

d) Autres

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

20. Redressement aux exercices antérieurs

S/O

21. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par la régie.

22. Instruments financiers

S/O

23. Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :

		2016	2015
Encaisse	250	168 822	285 147
Découvert bancaire	251	()	()
<i>Ajouter</i>			
-	252		
-	253		
-	254		
-	255		
<i>Déduire</i>			
-	256	()	()
-	257	()	()
-	258	()	()
-	259	()	()
-	260	()	()
-	261	()	()
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice	262	168 822	285 147

Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice

263

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

24. Fonds local d'investissement

2016

2015

RÉSULTATS**Revenus**

Revenus sur les placements de portefeuille	264
Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement	265
Autres revenus	266
	<u>267</u>

Charges

Créances douteuses	
Radiation de prêts et de placements de portefeuille	268
Variation de la provision pour moins-value	269
	<u>270</u>
Autres charges	271
	<u>272</u>
Excédent (déficit) de l'exercice	273

SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**Actifs**

Encaisse	274		
Placements de portefeuille	275		
Débiteurs	276		
Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	277		
Provision pour moins-value	278	()
	<u>279</u>		
	<u>280</u>		

Passifs

Créditeurs et charges à payer	281		
Revenus reportés	282		
Dette à long terme	283		
	<u>284</u>		
Solde du Fonds local d'investissement	285		

VENTILATION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE

Libres	286
Supportant les engagements de prêts	287
Supportant les garanties de prêts	288
	<u>289</u>

Note sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille à titre d'investissement, y compris leur radiation s'il y a lieu

Note sur la dette à long terme

Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts

Note sur les éventualités relatives aux garanties de prêts

Note sur les autres revenus et les autres charges

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

25. Fonds local de solidarité**2016****2015****RÉSULTATS****Revenus**

Revenus sur les placements de portefeuille	290
Revenus sur les prêts aux entreprises	291
Autres revenus	292
	<hr/> 293 <hr/>

Charges

Créances douteuses	
Radiation de prêts	294
Variation de la provision pour moins-value	295
	<hr/> 296 <hr/>
Intérêts sur la dette à long terme	297
Autres charges	298
	<hr/> 299 <hr/>

Excédent (déficit) de l'exercice	300
---	------------

SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE**Actifs**

Encaisse	301		
Placements de portefeuille	302		
Débiteurs	303		
Prêts aux entreprises	304		
Provision pour moins-value	305	()	()
	<hr/> 306 <hr/>		
	307		

Passifs

Créditeurs et charges à payer	308
Revenus reportés	309
Dette à long terme	310
	<hr/> 311 <hr/>

Solde du Fonds local de solidarité

Excédent affecté aux prêts aux entreprises	312
Excédent (déficit) non affecté	313
	<hr/> 314 <hr/>

VENTILATION DE L'ENCAISSE ET DES PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE

Libres	315
Supportant les engagements de prêts	316
	<hr/> 317 <hr/>

Note sur les prêts aux entreprises, y compris leur radiation s'il y a lieu

Note sur la dette à long terme

Note sur les obligations contractuelles relatives aux engagements de prêts

Note sur les autres revenus et les autres charges

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉES

La Régie a versé des frais d'administration totalisant une somme de 35,829\$ à la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac, montant que les parties considèrent être la juste valeur des services rendus.

De plus, la Régie a versé une somme de 231\$, à titre de charge de fonctionnement à la Municipalité de Saint-Joseph-du-Lac, montant que les parties considèrent être la juste valeur des services rendus.

FACILITÉS DE CRÉDIT

La Régie dispose de facilités de crédit autorisées de 500,000\$ qui portent intérêts au taux préférentiel. Ces facilités de crédit sont renouvelable annuellement.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2016

		2016	2015
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	128 811	31 176
Excédent de fonctionnement affecté	2		
Réserves financières et fonds réservés	3	30 000	185 604
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 ()	(
Financement des investissements en cours	5		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	3 766 731	3 426 585
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	3 925 542	3 643 365
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Administration municipale	9	128 811	31 176
Organismes contrôlés ¹	10		
	11	128 811	31 176
Excédent de fonctionnement affecté			
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale	12		
-	13		
-	14		
-	15		
-	16		
-	17		
-	18		
-	19		
-	20		
	21		
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés	22		
	23		
	24		
	25		
	26		
Réserves financières et fonds réservés			
Réserves financières			
-	27		
-	28		
-	29		
-	30		
-	31		
	32		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	33	30 000	6 404
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés			
Montant réservé pour le service de la dette à long terme			
Administration municipale	34		179 200
Organismes contrôlés	35		
Montant non réservé			
Administration municipale	36		
Organismes contrôlés	37		
Fonds local d'investissement	38		
Fonds local de solidarité	39		
Autres			
-	40		
-	41		
	42	30 000	185 604
	43	30 000	185 604

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2016

2016

2015

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)**Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables

Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	44	()	()
Régimes non capitalisés	45	()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	46	()	()
Autres	47	()	()
Régimes non capitalisés	48	()	()
	49	()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	50	()	()
Frais d'assainissement des sites contaminés	51	()	()
Appariement fiscal pour revenus de transfert	52	()	()
Autres			
-	53	()	()
-	54	()	()
	55	()	()

Mesures d'allègement fiscal transitoires

Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	56	()	()
Intérêts sur la dette à long terme	57	()	()
Mesures relatives à la TVQ			
Utilisation du fonds général	58	()	()
Utilisation du fonds de roulement	59	()	()
Mesure relative aux frais reportés	60	()	()
Autres			
-	61	()	()
-	62	()	()
	63	()	()

Financement à long terme des activités de fonctionnement

Mesure transitoire relative à la TVQ	64	()	()
Frais d'émission de la dette à long terme	65	()	()
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	66	()	()
Autres			
-	67	()	()
-	68	()	()
	69	()	()

Éléments présentés à l'encontre des DCTP

Financement des activités de fonctionnement	70		
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	71		
Prêts aux entrepreneurs dans le cadre du FLI et du FLS	72		
Autres			
-	73		
	74		
	75	()	()

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2016

	2016	2015
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	76	
Investissements à financer	77 () ()	
	78	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs		
Éléments d'actif		
Immobilisations	79	6 068 511
Propriétés destinées à la revente	80	6 357 420
Prêts	81	
Placements de portefeuille à titre d'investissement	82	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats	83	
	84	6 068 511
		6 357 420
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	85	3 406 942
Frais reportés liés à la dette à long terme	86	158
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	87 (	1 105 320) (
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	88 () (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	89 () (
	90	2 301 780
		2 930 835
Dette en cours de refinancement et autres éléments	91	
	92	2 301 780
	93	3 766 731
		3 426 585

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	2	3

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2016	2015
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ()	()
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ()	()
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ()	()
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ()	()
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ()	()
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
Cotisations salariales des employés	22 ()	()
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ()	()
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ()	()
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	
Charge de l'exercice	36	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

	2016	2015
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 9		
Pour la réserve de restructuration	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	51	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	52	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	53	
Autres hypothèses économiques		
-	54	
-	55	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	56	57	58

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2016	2015
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs		
Passif au début de l'exercice	59	(_____) (_____)
Charge de l'exercice	60	(_____) (_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	61	
Passif à la fin de l'exercice	62	(_____) (_____)
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	63	(_____) (_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	64	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	(_____) (_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

	<u>2016</u>	<u>2015</u>	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	66		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	67		
	68		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	69	() ()	
	70		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	71		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	72		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	73		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	74		
Autres	75		
-	76		
-	77		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	77		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
Charge de l'exercice	79		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	80		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	81		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	83	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	84	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	85	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	86	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	87		
Autres hypothèses économiques			
-	88		
-	89		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 90 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	91	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 92 _____

Description des régimes et autres renseignements

	2016	2015
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 93		

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

94 Oui
95 Non

	2016	2015
Nombre d'élus participants actifs à la fin de l'exercice 96		

Description du régime

	2016	2015
Cotisations des élus au RREM 97		
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 98		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 99		
100		

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2016

Administration municipale

Dettes à long terme	1	3 407 100
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	1 105 320
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Autres		
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	2 301 780
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés		
Endettement net à long terme	15	
Endettement net à long terme	16	2 301 780
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	17	
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	2 301 780
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Moins: Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	22	
	23	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	24	2 301 780
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	25	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 24 ci-dessus)	26	

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

Non audité

	Budget 2016	Réalisations 2016	Réalisations 2015
TRANSFERTS			
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT			
Administration générale	52		
Sécurité publique			
Police	53		
Sécurité incendie	54		
Sécurité civile	55		
Autres	56		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	57		
Enlèvement de la neige	58		
Autres	59		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	60		
Transport adapté	61		
Transport scolaire	62		
Autres	63		
Transport aérien	64		
Transport par eau	65		
Autres	66		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67		
Réseau de distribution de l'eau potable	68		
Traitement des eaux usées	69	32 332	32 332
Réseaux d'égout	70		43 557
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	71		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	72		
Tri et conditionnement	73		
Autres	74		
Autres	75		
Cours d'eau	76		
Protection de l'environnement	77		
Autres	78		
Santé et bien-être			
Logement social	79		
Sécurité du revenu	80		
Autres	81		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	82		
Rénovation urbaine	83		
Promotion et développement économique	84		
Autres	85		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	86		
Activités culturelles			
Bibliothèques	87		
Autres	88		
Réseau d'électricité	89		
	90	32 332	32 332
		32 332	43 557

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

Non audité

TRANSFERTS (suite)	Budget 2016	Réalisations 2016	Réalisations 2015
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT			
Administration générale	91		
Sécurité publique			
Police	92		
Sécurité incendie	93		
Sécurité civile	94		
Autres	95		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	96		
Enlèvement de la neige	97		
Autres	98		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	99		
Transport adapté	100		
Transport scolaire	101		
Autres	102		
Transport aérien	103		
Transport par eau	104		
Autres	105		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106		
Réseau de distribution de l'eau potable	107		
Traitement des eaux usées	108		
Réseaux d'égout	109		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	110		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	111		
Tri et conditionnement	112		
Autres	113		
Autres	114		
Cours d'eau	115		
Protection de l'environnement	116		
Autres	117		
Santé et bien-être			
Logement social	118		
Sécurité du revenu	119		
Autres	120		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	121		
Rénovation urbaine	122		
Promotion et développement économique	123		
Autres	124		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	125		
Activités culturelles			
Bibliothèques	126		
Autres	127		
Réseau d'électricité	128		
	129		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016***Non audité*

TRANSFERTS (suite)	Budget 2016	Réalisations 2016	Réalisations 2015
TRANSFERTS DE DROIT			
Regroupement municipal et réorganisation municipale	130		
Péréquation	131		
Neutralité	132		
Partage des redevances sur les ressources naturelles	133		
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	134		
Fonds de développement des territoires	135		
Contributions des automobilistes pour le transport en commun - Droits d'immatriculation	136		
Autres	137		
	138		
TOTAL DES TRANSFERTS	139	32 332	43 557

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

Non audité

SERVICES RENDUS	Budget 2016	Réalisations 2016	Réalisations 2015
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES			
MUNICIPAUX			
Administration générale			
Greffes et application de la loi	140		
Évaluation	141		
Autres	142		
	143		
Sécurité publique			
Police	144		
Sécurité incendie	145		
Sécurité civile	146		
Autres	147		
	148		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	149		
Enlèvement de la neige	150		
Autres	151		
Transport collectif	152		
Autres	153		
	154		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155		
Réseau de distribution de l'eau potable	156		
Traitement des eaux usées	157		
Réseaux d'égout	158		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	159		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	160		
Tri et conditionnement	161		
Autres	162		
Autres	163		
Cours d'eau	164		
Protection de l'environnement	165		
Autres	166		
	167		
Santé et bien-être			
Logement social	168		
Autres	169		
	170		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	171		
Rénovation urbaine	172		
Promotion et développement économique	173		
Autres	174		
	175		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	176		
Activités culturelles			
Bibliothèques	177		
Autres	178		
	179		
Réseau d'électricité			
	180		
	181		

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

Non audité

SERVICES RENDUS (suite)	Budget 2016	Réalisations 2016	Réalisations 2015
AUTRES SERVICES RENDUS			
Administration générale	182		
Sécurité publique	183		
Transport			
Réseau routier	184		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	185		
Transport adapté	186		
Transport scolaire	187		
Autres	188		
Autres	189		
Hygiène du milieu	190		
Santé et bien-être	191		
Aménagement, urbanisme et développement	192		
Loisirs et culture	193		
Réseau d'électricité	194		
	195		
TOTAL DES SERVICES RENDUS	196		
IMPOSITION DE DROITS			
Licences et permis	197		
Droits de mutation immobilière	198		
Droits sur les carrières et sablières	199		
Autres	200		
	201		
AMENDES ET PÉNALITÉS	202		
REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE			
AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS	204	100	4
AUTRES REVENUS			
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206		
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements	207		
Contributions des promoteurs	208		
Contributions des automobilistes pour le transport en commun - Taxe sur l'essence	209		
Contributions des organismes municipaux	210		
Autres contributions	211		
Autres	212	1 914	1 920
	213	1 914	1 920
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION	214		

**ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

	Budget 2016		Réalizations 2016		Réalizations 2015
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
ADMINISTRATION GÉNÉRALE					
Conseil	1				
Greffé et application de la loi	2				
Gestion financière et administrative	3	61 964	54 156	54 156	57 471
Évaluation	4				
Gestion du personnel	5				
Autres	6				
-	7				
-	8	61 964	54 156	54 156	57 471
SÉCURITÉ PUBLIQUE					
Police	9				
Sécurité incendie	10				
Sécurité civile	11				
Autres	12				
	13				
TRANSPORT					
Réseau routier					
Voirie municipale	14				
Enlèvement de la neige	15				
Éclairage des rues	16				
Circulation et stationnement	17				
Transport collectif					
Transport en commun	18				
Transport aérien	19				
Transport par eau	20				
Autres	21				
	22				

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

	Budget 2016		Réalizations 2016		Réalizations 2015
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
Non audité					
HYGIÈNE DU MILIEU					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23				
Réseau de distribution de l'eau potable	24				
Traitement des eaux usées	25	380 300	360 547	288 909	596 184
Réseaux d'égout	26				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés					
Collecte et transport	27				
Élimination	28				
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	29				
Tri et conditionnement	30				
Matières organiques					
Collecte et transport	31				
Traitement	32				
Matériaux secs	33				
Autres	34				
Plan de gestion	35				
Autres	36				
Cours d'eau	37				
Protection de l'environnement	38				
Autres	39				
	40	380 300	360 547	288 909	596 184
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE					
Logement social	41				
Sécurité du revenu	42				
Autres	43				
	44				
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT					
Aménagement, urbanisme et zonage	45				
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	46				
Autres biens	47				
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	48				
Tourisme	49				
Autres	50				
Autres	51				
	52				

**ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

<i>Non audité</i>	Budget 2016		Réalizations 2016		Réalizations 2015
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
LOISIRS ET CULTURE					
Activités récréatives					
Centres communautaires	53				
Patinoires intérieures et extérieures	54				
Piscines, plages et ports de plaisance	55				
Parcs et terrains de jeux	56				
Parcs régionaux	57				
Expositions et foires	58				
Autres	59				
	60				
Activités culturelles					
Centres communautaires	61				
Bibliothèques	62				
Patrimoine					
Musées et centres d'exposition	63				
Autres ressources du patrimoine	64				
Autres	65				
	66				
	67				
	68				
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ					
FRAIS DE FINANCEMENT					
Dettes à long terme					
Intérêts	69	129 827	96 323	96 323	139 704
Autres frais	70	3 031	2 530	2 530	8 749
Autres frais de financement	71				
Avantages sociaux futurs	72				
Autres	73	132 858	98 853	98 853	148 453
	74				
EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION					
	75	288 909	288 909 (	288 909)	
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS					

Section II - Autres renseignements financiers non audités

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Section II - Autres renseignements financiers non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	24
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations	24
Analyse de la dette à long terme	25
Quote-part à chaque municipalité membre de l'endettement total net à long terme	26
Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement	27
Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement	28
Excédent (déficit) accumulé par activités	29
Analyse de la rémunération	30
Analyse des revenus de transfert par sources	30
Analyse du coût des services municipaux	31
Acquisition d'immobilisations par objets	32
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	33
Fonds de roulement - Capital autorisé	34
Questionnaire	35

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité

	Budget 2016	Réalisations 2016	Réalisations 2015
IMMOBILISATIONS			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14		
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		
Ameublement et équipement de bureau	18		
Machinerie, outillage et équipement divers	19		14 795
Terrains	20		
Autres	21		
	22		14 795

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Infrastructures autres que pour nouveau développement			
Conduites d'eau potable	23		
Usines de traitement de l'eau potable	24		
Usines et bassins d'épuration	25		
Conduites d'égout	26		
Autres infrastructures	27		
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)			
Conduites d'eau potable	28		
Usines de traitement de l'eau potable	29		
Usines et bassins d'épuration	30		
Conduites d'égout	31		
Autres infrastructures	32		
Autres immobilisations	33		14 795
	34		14 795

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité		Solde au 1^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dettes à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	4 450 900		1 043 800	3 407 100
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de					
location-acquisition	5				
Autres	6				
	7	4 450 900		1 043 800	3 407 100
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au					
remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou					
des municipalités membres	12	2 987 669		685 889	2 301 780
De l'ensemble des contribuables ou					
des municipalités membres	13				
De la municipalité (Société de					
transport en commun)	14				
	15	2 987 669		685 889	2 301 780
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	16	1 463 231		357 911	1 105 320
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19	1 463 231		357 911	1 105 320
Débiteurs encaissés non encore appliqués					
au remboursement de la dette	20				
	21	1 463 231		357 911	1 105 320
Revenus futurs découlant des ententes					
conclues avec le gouvernement du Québec	22				
Prêts	23				
Autres	24				
	25	1 463 231		357 911	1 105 320
	26	4 450 900		1 043 800	3 407 100
Dette en cours de refinancement	27	()		()	()
Reclassement / Redressement	28				
	29	4 450 900		1 043 800	3 407 100

Note

**QUOTE-PART À CHAQUE MUNICIPALITÉ MEMBRE
DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité

Code géographique	Municipalité	Montant
72010	Deux-Montagnes	1 066 246
72015	Sainte-Marthe-sur-le-Lac	713 194
72020	Pointe-Calumet	51 852
72025	Saint-Joseph-du-Lac	470 488

1

2 301 780

**ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

<i>Non audité</i>	2016		2015
	Budget	Réalisations	Réalisations
Administration générale			
Grefte et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3		
Sécurité publique			
Police	4		
Sécurité incendie	5		
Sécurité civile	6		
Autres	7		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	8		
Enlèvement de la neige	9		
Autres	10		
Transport collectif	11		
Autres	12		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	13		
Réseau de distribution de l'eau potable	14		
Traitement des eaux usées	15	1 050 392	1 073 868
Réseaux d'égout	16	1 050 392	1 073 868
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	17		
Matières recyclables	18		
Autres	19		
Cours d'eau	20		
Protection de l'environnement	21		
Autres	22		
Santé et bien-être			
Logement social	23		
Autres	24		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	25		
Rénovation urbaine	26		
Promotion et développement économique	27		
Autres	28		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	29		
Activités culturelles			
Bibliothèques	30		
Autres	31		
	32	1 050 392	1 073 868

04
N

**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ PAR ACTIVITÉS
AU 31 DÉCEMBRE 2016**

**Non audité
APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT**

	Activité N°	Total
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	
Excédent de fonctionnement affecté	2	
Réserves financières et fonds réservés		
Réserves financières	3	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	4	
Solides disponibles des règlements d'emprunt fermés	5	
Fonds local d'investissement	6	
Fonds local de solidarité	7	
Autres		
-	8	
-	9	
-	10	
-	11	
	12	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	13 ()
Financement des investissements en cours	14	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	15	
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	16	
	17	

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité

	Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Administration municipale						
Cadres et contremaîtres	1					
Professionnels	2					
Cols blancs	3					
Cols bleus	4					
Policiers	5					
Pompiers	6					
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
Élus	8					
	9					
	10					

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT PAR SOURCES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Gouvernement du Québec		MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
Fonctionnement	Investissement	Gouvernement du Canada	

Transport en commun	11			
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12			
Réseau de distribution de l'eau potable	13			
Traitement des eaux usées	14	32 332		32 332
Réseaux d'égout	15			
Autres	16			
	17	32 332		32 332

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité	Charges avant amortissement	Amortissement des immobilisations	Charges	Services rendus	Coût des services municipaux	Frais de financement
	+	=	-	=		
Administration générale						
Grefe et application de la loi	27	53	79	105		131
Évaluation	28	54	80	106		132
Autres	54 156 29	55	54 156 81	107	54 156	133
	30	56	54 156 82	108	54 156	134
Sécurité publique						
Police	31	57	83	109		135
Sécurité incendie	32	58	84	110		136
Sécurité civile	33	59	85	111		137
Autres	34	60	86	112		138
	35	61	87	113		139
Transport						
Réseau routier						
Voie municipale	36	62	88	114		140
Enlèvement de la neige	37	63	89	115		141
Autres	38	64	90	116		142
Transport collectif	39	65	91	117		143
Autres	40	66	92	118		144
	41	67	93	119		145
Hygiène du milieu						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	42	68	94	120		146
Réseau de distribution de l'eau potable	43	69	95	121		147
Traitement des eaux usées	360 547 44	288 909 70	649 456 96	122	649 456	98 853 148
Réseaux d'égout	45	71	97	123		149
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés	46	72	98	124		150
Matières recyclables	47	73	99	125		151
Autres	48	74	100	126		152
Cours d'eau	49	75	101	127		153
Protection de l'environnement	50	76	102	128		154
Autres	51	77	103	129		155
	52	78	104	130	649 456	98 853 156
	360 547	288 909	649 456	130	649 456	98 853

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

Non audité	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo-bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Santé et bien-être										
Logement social	157	172	187	202	217	232				
Sécurité du revenu	158	173	188	203	218	233				
Autres	159	174	189	204	219	234				
	160	175	190	205	220	235				
Aménagement, urbanisme et développement										
Aménagement, urbanisme et zonage	161	176	191	206	221	236				
Rénovation urbaine	162	177	192	207	222	237				
Promotion et développement économique	163	178	193	208	223	238				
Autres	164	179	194	209	224	239				
	165	180	195	210	225	240				
Loisirs et culture										
Activités récréatives	166	181	196	211	226	241				
Activités culturelles	167	182	197	212	227	242				
Bibliothèques	168	183	198	213	228	243				
Autres	169	184	199	214	229	244				
Réseau d'électricité	170	185	200	215	230	245				
	171	414 703	288 909	703 612	231	703 612	216	246	703 612	98 853

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016***Non audité*

		2016	2015
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3		14 795
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6		14 795

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité

	2016	2015	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	31 176	(2 746)
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	31 176	(2 746)
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	97 635	43 922
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7		
Réserves financières et fonds réservés	8		(10 000)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	97 635	33 922
Solde à la fin de l'exercice	12	128 811	31 176
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13		
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15		
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21		
Solde à la fin de l'exercice	22		
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23	185 604	239 387
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24	56 900	(56 835)
Solde redressé au début de l'exercice	25	242 504	182 552
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	(212 504)	6 648
Activités d'investissement	27		(13 596)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		10 000
Financement des investissements en cours	29		
	30	(212 504)	3 052
Solde à la fin de l'exercice	31	30 000	185 604

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité

	2016	2015
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir		
Solde au début de l'exercice	32 ()	()
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ()	()
Affectations		
Activités de fonctionnement - Augmentation	35 ()	()
Activités de fonctionnement - Diminution	36	
Financement à long terme des activités de fonctionnement	37 ()	()
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	38	
Solde à la fin de l'exercice	39 ()	()
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	40	
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	41	
Solde redressé au début de l'exercice	42	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	43	
Virements		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	44	
Excédent de fonctionnement affecté	45	
Réserves financières et fonds réservés	46	
	47	
Solde à la fin de l'exercice	48	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs		
Solde au début de l'exercice	49 3 426 585	3 089 441
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	50	
Solde redressé au début de l'exercice	51 3 426 585	3 089 441
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	52	
Excédent de fonctionnement affecté	53	
Financement à long terme des activités d'investissement	54 ()	()
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités d'investissement	55	
Variation résiduelle de l'exercice	56 340 146	337 144
Solde à la fin de l'exercice	57 3 766 731	3 426 585

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016**

Non audité

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u>6 404</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>6 404</u>
Diminution		
	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>6 404</u>

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

- | Non audité | OUI | NON |
|---|---|---|
| <p>1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?
Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».</p> <p>Si oui, présentez-vous le budget consolidé?</p> | <p>1 <input type="checkbox"/></p> <p>3 <input type="checkbox"/></p> | <p>2 <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>4 <input checked="" type="checkbox"/></p> |
| <p>2. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2020 seulement, un organisme municipal peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme municipal applique ces normes de façon anticipée?</p> | <p>5 <input type="checkbox"/></p> | <p>6 <input checked="" type="checkbox"/></p> |

Les questions 3 à 9 s'adressent aux municipalités régionales de comté (MRC) seulement

- | | | |
|---|------------------------------------|------------------------------------|
| <p>3. La MRC a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une autre MRC, à une municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?</p> <p>Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente.</p> | <p>7 <input type="checkbox"/></p> | <p>8 <input type="checkbox"/></p> |
| <p>4. La MRC a-t-elle conclu une entente avec une autre MRC pour l'exécution de travaux, l'organisation et l'administration de services ou pour l'exercice en commun de toutes autres fonctions (article 678 CM)?</p> <p>Si oui, indiquer l'objet de l'entente ainsi que le nom de la MRC partie à l'entente.</p> | <p>9 <input type="checkbox"/></p> | <p>10 <input type="checkbox"/></p> |
| <p>5. La MRC a-t-elle compétence à l'égard de municipalités régies par le CM en matière de gestion des matières résiduelles (articles 678.0.1 ou 678.0.2.1 CM)?</p> | <p>11 <input type="checkbox"/></p> | <p>12 <input type="checkbox"/></p> |
| <p>6. La MRC a-t-elle accepté la délégation d'un pouvoir du gouvernement du Québec ou de l'un de ses ministres ou organismes (articles 10 ou 10.5 CM)?</p> <p>Si oui, indiquer quels pouvoirs ont été acceptés par la MRC et quelles sont les municipalités assujetties à ces compétences.</p> | <p>13 <input type="checkbox"/></p> | <p>14 <input type="checkbox"/></p> |

QUESTIONNAIRE (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016

Non audité	OUI	NON	S.O.
7. La MRC est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>	
8. La MRC est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?	17 <input type="checkbox"/>	18 <input checked="" type="checkbox"/>	
9. La MRC a-t-elle créé un fonds régional réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	19 <input type="checkbox"/>	20 <input type="checkbox"/>	
10. L'organisme municipal applique-t-il les normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMOT?	21 <input type="checkbox"/>	22 <input checked="" type="checkbox"/>	23 <input type="checkbox"/>

MEMBRES DU CONSEIL

PRÉFET OU PRÉSIDENT NORMAND CLERMONT

CONSEILLERS OU AUTRES MEMBRES

LOUIS-PHILIPPE MARINEAU
MANON ROBITAILLE

YVES LEGAULT

FONCTIONNAIRES

DIRECTEUR GÉNÉRAL

TRÉSORIER OU
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER CHANTAL LADOUCEUR

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2016****ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 1110 CHEMIN PRINCIPAL
(no) (rue)
ST-JOSEPH-DU-LAC JON 1M0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 623-1072
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 623-2889
(ind. rég.) (numéro)

Courriel cladouceur@sjdl.qc.ca

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom CHANTAL LADOUCEUR

Téléphone (450) 623-1072
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 623-2889
(ind. rég.) (numéro)

Courriel cladouceur@sjdl.qc.ca

AUDITEUR INDÉPENDANT

Nom CLOUTIER + LONGTIN INC.

Titre CPA auditeurs, CA

Adresse 58 RUE ST-EUSTACHE
(no) (rue)
ST-EUSTACHE J7R 2K9
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 472-2828
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 472-8668
(ind. rég.) (numéro)

Courriel clongtin@cloutierlongtin.ca

Responsable du dossier CHANTAL LONGTIN, auditeur associé

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je , Chantal Ladouceur , atteste que le rapport financier de Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes pour l'exercice terminé le 31 décembre 2016, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2017-03-20 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, et que les copies originales signées de ces rapports et de mon attestation sont détenues par Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes .

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton «Attester», je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 25 est de	<u>282 177 \$.</u>
Le sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement page S40 ligne 3 est de	<u>1 050 392 \$.</u>

Date et heure de la dernière modification : 2017-04-10 11:20:13

Date de transmission au Ministère : 2017/04/10